|  |  |
| --- | --- |
| **电信标准化局** | **logo_C_** |
|  |  |

 2013年7月26日，日内瓦

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 文号：电话：传真： | **电信标准化局第47号通函**COM 5/CB+41 22 730 6301+41 22 730 5853 | - 致国际电联各成员国主管部门；- 致ITU-T部门成员；- 致ITU-T部门准成员；- 致ITU-T学术成员 |
| 电子邮件： | tsbfgssc@itu.int | **抄送：**- ITU-T所有研究组正副主席；- 电信发展局主任；- 无线电通信局主任 |

|  |  |
| --- | --- |
| 事由： | **成立新的智能水管理（FG-SWM）焦点组****FG-SWM首次会议，2013年12月10日，秘鲁利马** |

尊敬的先生/女士，

1 我高兴地宣布，根据ITU-T顾问组2013年6月4至7日在日内瓦开会达成的共识，成立智能水管理（FG-SWM）焦点组。

2 该焦点组将分析提高智能水管理，由ITU-T第5研究组实行标准化的信息通信技术（ICT）解决方案和项目，并确定可促进这些解决方案在各国落实的最佳做法。

该焦点组将在考虑到不同标准制定机构（SDO）和论坛目前开展的活动的基础上，制定一份标准化路线图。

FG-SWM还将邀请非ITU-T成员并利用ICT部门的作用，促进水资源在灌溉和城市发展过程中的合理分配和管理。

FG-SWM网页见<http://itu.int/en/ITU-T/focusgroups/swm>。

3 焦点组将根据ITU-T A.7建议书提出的程序开展工作。ITU-T第5研究组为主管组。经认可的FG-SSC职责范围见**附件1**。我坚信，通过成立此焦点组，ITU-T定能满足其成员的期望并展示其处理需要紧急关注课题的能力。

4 FG-SWM对国际电联成员国、部门成员、部门准成员和学术机构开放，也欢迎来自国际电联成员国并愿意做出贡献的个人的参与，其中亦包括相关标准制定组织的成员或代表。

5 FG-SWM的首次会议计划于2013年12月10日在秘鲁利马举行。将在同一地点举行的其它四次会议是：

• ITU-T第5研究组会议 – 2013年12月2-13日；

• ICT与气候变化联合协调活动 – 2013年12月5日；

• 智能可持续发展城市讲习班 – 2013年12月5日；

• 智能可持续发展城市焦点组会议 – 2013年12月6日。

欲获取更多信息，请见：<http://itu.int/ITU-T/go/sg5>和<http://itu.int/en/ITU-T/climatechange/>。

6 此次焦点组会议可提供远程参会的方式。有关远程参会的更多信息，请参见焦点组的网页。

7 会议的讨论议题以及有关会议、议程草案和已收到文稿的信息，将在焦点组网页上发布

会议将于2013年12月10日18:00开始。与会者的注册登记将自08:30开始。参加本次会议不收取任何注册费。

讨论将仅用英文进行。

首次会议的文件将公开提供。

请您在文件起草过程中使用FG-SWM焦点组网页为焦点组文件提供的基本模板。与会者须采用电子邮件tsbfgswm@itu.int向电信标准化局提交电子版的输入文件。

此首次会议的文件提交截止时间为**2013年11月19日**。请注意，本次会议将是一次无纸会议。

8 为便于电信标准化局就焦点组会议的组织做出必要安排，请通过FG-SWM网站提供的在线表格尽早、但**不迟于2013年10月21日**进行注册。**请注意，会议与会者的预注册仅以在线方式进行**。请定期访问FG-SWM网页，了解有关会议规划的最新情况。

9 我们谨在此提醒您，一些国家的公民需要获得签证才能入境秘鲁并在此逗留。**须至少在2013年10月21日前申请签证，**并从驻贵国的秘鲁代表机构（使馆或领事馆）领取。如果贵国没有此类机构，则请向驻出发国最近的国家的此类机构领取。需要邀请函和/或需要协助办理申请秘鲁签证的函件的与会者，请联系秘鲁方面的联系人：Claudia Carrasco Canchari女士；电话：(51) 1 615 7479；传真：(51) 1 615 7814和电子邮件：ccarrasco@mtc.gob.pe。

顺致敬意！

电信标准化局主任
马尔科姆•琼森

附件：1件

（电信标准化局第47号通函）
附件1

ITU-T智能水管理（FG–SWM）焦点组的职责范围

本焦点组是依据ITU-T A.7建议书成立的。

# 1 原因和范围

经济增长、气候变化和人口膨胀都对水资源的可用性产生影响。据联合国的估计，世界人口的85%生活在地球最缺水的一半；7.83亿人享受不到清洁用水；约25亿人缺少起码的卫生设施；另外每年都有600-800万人死于与水相关的灾害或疾病。

 水资源分配问题如今已成为区域和国际冲突的根源；因此确定和传播智能水管理技术的重要性涉及地方、区域和国际等多个层面。这些技术不仅是解决该人道主义问题的必要工具，亦是化解围绕稀缺水资源而产生的现实与潜在冲突的方案。

 ICT在这方面能够发挥特殊作用，通过一系列技术为更好地分配、管理和划分水资源提供帮助。目前，ICT在测量、监督以及因环境所造成的水资源分配问题上所起到的作用尚未得到全面认定和总结。

 部分被确定与ICT和水管理相关的问题包括：

• 对衡量家用和商业用水供求关系的方法知之甚少，对ICT给水管理带来的影响了解不够；

• 就利用ICT可实现的节水数量说法不一。因此，有必要针对ICT给农业和商品制造业带来的影响制定一种通用的评估方法。

• 利用ICT提升总体水资源使用效率，尽量降低系统损耗，公平分配农业用水的重要性；

• 为有效管理水资源，现已从各类来源（例如，河流、公共设施网、天气等）采集了大量数据。需要将这些数据纳入一个智能化运营中心；

• 由于气候变化的影响，研究水利行业适应气候变化的技术已势在必行，并应与各国分享这些技术，供其效仿。

• 在地方、区域和国际层面分享最佳做法，无论在城市还是乡村，境内还是境外，都可使用语义传感器网、地理信息系统、遥感、气候智能型农业、智能管道、

 智能电表、遥测、网络地理空间数据三维建模和智能城市ICT平台等技术，为智能水管理创造更好且具成本效益的机遇。国际电联各研究组，特别是ITU-T第5研究组，将在些领域发挥重要作用；

ITU-T第5研究组（ITU-T SG5）正在研究环境和气候变化问题。考虑到智能水管理问题影响不同利益攸关方，此焦点组将在提供意见交流平台、取得一系列实际成果并展示智能水管理领域出现的举措、项目、政策和标准活动方面发挥关键作用。

FG-SWM将分析可由ITU-T第5研究组实现标准化，有助于推广智能水管理的信息通信技术（ICT）解决方案和项目，并确定可促进这些解决方案在各国落实的最佳做法。

该焦点组将在考虑到不同标准制定机构（SDO）和论坛从事的活动的基础上，制定标准化路线图。

此“智能水管理焦点组（FG-SWM）”还将邀请非ITU-T成员参与，并利用ICT部门的作用，促进水资源在灌溉和城市发展过程中的合理分配和管理。

# 智能水管理焦点组

# 2 目标

智能水管理焦点组旨在完成如下任务：

• 收集并制定智能水管理的最佳做法。

• 传播和共享智能水管理方面的信息和技术，特别是在发展中国家。

• 请各主管部门、学术界、非政府组织（NGO）、跨国公司的不同利益攸关方分享其做法。

• 为评估ICT对改善水资源保护所产生的影响制定一套方法；为智能水管理开发ICT应用和服务，以确保它们之间的互操作并可从规模经济中获益。

• 为ICT部门给智能水管理所做贡献勾画出路线图。

• 在ITU-T第5研究组范围内就ITU-T未来的研究项目和相关行动提出建议（见附录）：智能水管理的概念、范围、愿景和使用案例、特性以及要求。

• 确认或开发一套关键性能指标（KPI），用于评估ICT的使用会给各国智能水管理造成何种影响。

• 促进制定政策和标准方面的战略与最佳做法，帮助城乡和政府提供智能水管理服务，其中包括优化稀缺水资源的利用和建立跨国的气候变化适应能力。

• 找出影响利用ICT在各国实现水资源可持续发展的潜在障碍。

• 创建ICT促进智能水管理的全球门户网站。

# 3 结构

FG-SWM应按以下三大领域成立分组，并考虑到上述目标：

• ICT在智能水管理方面发挥的作用和路线图。

• 标准化空白、KPI、度量值、有效的ICT和智能水管理。

• 通信、联络和成员参与。

# 4 关系

本焦点组将重点与包括第11研究组、第13研究组、第15研究组和第16研究组在内的所有ITU-T研究组密切合作。在ITU-T第5研究组内部，它将通过随时随地和同时同地召开会议，与Q7/5、Q13/5、Q14/5、Q15/5、Q16/5、Q17/5、Q18/5、Q19/5等课题进行互动。

与标准制定机构（SDO）、政府行业论坛和企业集团、公司、学术机构、研究机构和其它相关专家协作，是该焦点组取得成功的关键。FG-SWM将根据ITU-T A.7建议书与相关实体合作。

# 5 具体任务和实际成果

• 采集和记录地方、区域和全球智能水管理举措中有关落实活动和技术规范的信息。

• 编写反应ICT在智能水管理工作中的作用的文件。

• 编制一份利益攸关方清单，将参与ICT和智能水管理领域工作的所有利益攸关方列入其中。

• 编制KPI文件，评估ICT的使用给智能水管理带来的影响。

• 为评估ICT对改善水资源保护所产生的影响制定一套方法；为智能水管理开发ICT应用和服务，以确保它们之间的互操作并可从规模经济中获益。

• 起草相应的技术报告，介绍和解决差距问题，并明确ITU-T第5研究组未来在ICT促进智能水管理领域的标准化工作。

• 酌情将最终实际成果送交主管研究组、其它相关研究组和其它标准制定机构或组织/企业集团/论坛。

# 6 主管组

主管组为ITU-T第5研究组。

# 7 领导班子

参见ITU-T A.7建议书第2.3段。

# 8 参与

参见ITU-T A.7建议书第3段。应将与会者名单留作参考，并报告主管组。

# 9 行政支持

参见ITU-T A.7建议书第5段。

# 10 一般资金来源

参见ITU-T A.7建议书第4和10.2段。

# 11 会议

会议的频次和地点将由焦点组确定，整体会议计划应尽早公布。焦点组将最大限度地使用远程协作工具，并尽最大努力与现有会议同期同地举行。会议召开情况将至少提前四周以电子方式（例如电子邮件、网站等等）公布。

此焦点组将利用ITU-T有关ICT、环境和气候变化的其它活动以及与主管组即第5研究组相关的活动。

# 12 技术文稿

文稿应至少在会议召开的十个日历日之前提交。

# 13 工作语文

工作语文为英文。

# 14 实际成果的批准

须在达成一致意见的情况下批准实际成果。

# 15 工作导则

工作程序须遵循报告人会议的程序。焦点组未制定额外的工作导则。

# 16 进展报告

参见ITU-T A.7建议书第11段。

# 17 宣告焦点组成立

焦点组的成立情况应通过电信标准化局通函通报国际电联所有成员，亦应通过ITU-T新闻日志或其它方式（包括与其它相关组织的沟通）予以宣告。

# 18 焦点组的阶段性成果和持续时间

焦点组将在第一次会议之后存续一年，但如有必要可以延长。

初步的阶段性成果包括：

• 第一次FG-SWM会议：与即将召开的第5研究组会议（地点和时间待定）同时召开，或与智能可持续发展城市焦点组会议背对背召开。

（ITU-T FG-SWM的职责范围）
附录1

第5研究组 – 环境和气候变化

第5研究组负责研究电磁现象和气候变化中的ICT环境问题。

该组负责有关保护电信网络和设备免受干扰和闪电影响的研究。

还负责与电信设施和装置（包括蜂窝电话）产生的电磁场相关的电磁兼容性（EMC）、生命安全及对健康的影响的研究。

负责有关现有铜网户外设施和相关室内装置的研究。

负责研究用来评价ICT对环境的影响，以出版有利于生态环境的方式使用ICT的指导原则，解决电子废弃物问题以及馈电系统的能源效率问题。

负责研究ICT如何帮助各国与ICT行业适应环境挑战的影响，包括气候变化的影响。

该组还正在确定ICT行业对更为系统和标准化的环境友好做法的需求（例如，贴标签，采购做法，对移动电话的环保认证机制等）。

第5研究组是：

• 电磁兼容性和电磁效应牵头研究组

• ICT与气候变化牵头研究组

补充信息见：<http://itu.int/ITU-T/go/sg5>。

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_